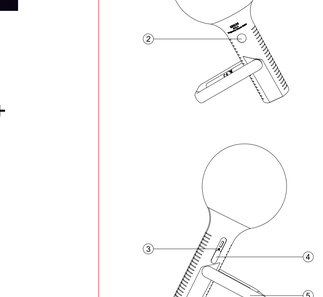
100 mm

190 mm

LEXON®

LH63

BOLLA+



Designed by Claudio Gatto

ENGLISH

PRODUCT OVERVIEW
1. Lamp
2. Touch control
3. LED charging indicator
4. USB Type-C port
5. Finger support

FEATURES
- LED technology with 9 adjustable colors (warm white, cold white, blue, yellow, green, red, purple, light pink & light blue).
- Rechargeable LED lantern with memory system
- Touch control
- Up to 8 hours of lighting
- Suitable for indoor and outdoor

CHARGING INSTRUCTIONS
We recommend you to fully charge the battery before using Bolla+ for the first time.
1. Plug the provided USB Type-C cable into the charging port of Bolla+.
2. Plug the USB end of the cable into any DC 5V-2A power supply charger.

Initial full charge should take about 3 hours. A full charge provides around 8 hours of lighting.

OPERATING INSTRUCTIONS
- Press and hold the touch control for 3 seconds to turn it ON.
- There are 9 colors options you can choose by short pressing the touch control.
- To adjust brightness, maintain the touch control pressed on the selected color until you have reached the desired brightness.
- To turn off the light, wait 3 seconds after the color selection then press again.

Note: If you want to set Bolla+ in cool white and warm light mode only, press the touch control three times quickly.
To return to full set lighting mode, repeat the procedure.

Bolla+ has a built-in memory allowing it to remember the last color & brightness selected in ON mode.

SAFETY PRECAUTIONS
- Make sure to respect the technical specifications for charging and never use a power adapter delivering more voltage output than the one indicated in order to avoid any irreparable damage to the internal circuit (DC Input: 5V~2A).
- Tighten the cap securely while the USB port is not used.
- Protect the device from near heat sources such as radiators, heaters, air ducts.
- Avoid contact with other liquids: keep away from corrosive liquids.
- Do not attempt to service, repair or disassemble the device yourself.
- Avoid impacts.

PRODUCT SPECIFICATIONS
Material: ABS/PC/Silicone
Weight: 268 g
Dimensions: Ø11.5 x 24.2 cm
Water resistance*: IPX4 (Protected against splashing, rain or sprayed water from any angle)
Input port: DC 5V-2A
Battery type: Lithium
Battery capacity: 2200 mAh
Battery voltage: 3.7V
Normal usage time: Up to 8 hours, battery life may vary depending on the light intensity and LED color chosen
Standby time: 6 months
Charging system: USB Type-C
Charging time (USB Type-C): 3 hours
Operating temperature: 0°/ +40°C
*Requires that the cap is fastened securely
International warranty: 1 year

FRANÇAIS

APERÇU DU PRODUIT
1. Lampe
2. Bouton tactile
3. Port USB de Type-C
4. Indicateur LED (état de la batterie et de la charge)
5. Support

CARACTÉRISTIQUES
- Technologie LED avec 9 couleurs ajustables (lumière chaude, lumière froide, bleu, jaune, vert, rouge, violet, rose clair et bleu clair).
- Lanterne LED rechargeable avec système de mémoire
- Bouton tactile
- Jusqu'à 8 heures d'éclairage
- Convient pour l'intérieur et l'extérieur

INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT
Nous vous recommandons de charger complètement la batterie de votre Bolla+ avant d'utiliser pour la première fois.
1. Branchez le câble USB Type-C fourni dans le port de chargement de Bolla+.
2. Branchez l'extrémité USB du câble dans un adaptateur d'alimentation DC 5V-2A.

Une charge complète dure 3 heures et offre environ 8 heures d'éclairage.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
- Appuyez sur le bouton pendant 3 secondes pour allumer l'appareil.
- Il y a 9 options de couleurs que vous pouvez choisir en appuyant brièvement sur la commande tactile.
- Pour régler la luminosité, maintenez la commande tactile enfoncée sur la couleur sélectionnée jusqu'à ce que vous ayez atteint l'intensité souhaitée.
- Pour éteindre la lampe, attendez 3 secondes après la sélection de la couleur, puis appuyez à nouveau sur le bouton.

Note : Si vous souhaitez régler Bolla+ en mode lumière froide et lumière chaude uniquement, appuyez trois fois rapidement sur le bouton.
Pour revenir au mode d'éclairage complet, répétez la procédure.

Bolla+ dispose d'une mémoire de sauvegarde lui permettant de se souvenir de la dernière couleur et de la dernière intensité sélectionnées.

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ
- Veillez à respecter les spécifications techniques de charge et n'utilisez jamais un adaptateur de courant délivrant une tension supérieure à celle indiquée afin d'éviter tout dommage irréversible du circuit interne (DC 5V~2A).
- Vissez bien le bouchon de protection lorsque le port USB n'est pas utilisé.
- Protégez l'appareil contre les sources de chaleur proches telles que les radiateurs, les appareils de chauffage, les conduits d'air.
- Évitez le contact avec d'autres liquides : tenez-vous à l'écart des liquides corrosifs.
- N'essayez pas d'entretenir, de réparer ou de démonter l'appareil vous-même.
- Évitez les chocs.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT
Matériel : ABS/PC/Silicone
Poids : 268 g
Dimensions : Ø11,5 x 24,2 cm
Résistance à l'eau* : IPX4 (protégé contre les éclaboussures, la pluie ou l'eau pulvérisée sous n'importe quel angle)
Port d'entrée : DC 5V~2A
Type de batterie : Lithium
Capacité de la batterie : 2200 mAh
Tension de la batterie : 3,7V
Durée d'utilisation normale : L'autonomie de la batterie peut aller jusqu'à 8 heures, en fonction de l'intensité lumineuse et de la couleur de la LED choisie
Temps de veille : 6 mois
Type de charge : USB Type-C
Temps de chargement (USB Type-C) : 3 heures
Température de fonctionnement : 0°/ +40°C
*Nécessite que le capuchon de protection soit solidement fixé.
Garantie internationale : 1 an

DEUTSCH

PRODUKTÜBERSICHT
1. Leuchte
2. Touch-Bedienelement
3. LED-Ladeanzeige
4. USB Typ-C-Anschluss
5. Unterstützung Fingerleuerung

MERKMALE
- LED-Technologie mit 9 einstellbaren Farben (warmweiß, kaltweiß, blau, gelb, grün, rot, lila, hellrosa und hellblau).
- Wiederaufladbare LED-Laterne mit Speichersystem
- Touch-Bedienelement
- Bis zu 8 Stunden Beleuchtung
- Geeignet für drinnen und draußen

ERSTE VERWENDUNG
Wir empfehlen Ihnen, den Akku vor dem ersten Gebrauch von Bolla+ vollständig aufzuladen.
1. Stecken Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel in den Ladeanschluss des Bolla+.
2. Stecken Sie das USB-Ende des Kabels in einen Ladeadapter DC 5V – 2A.

Die erste vollständige Aufladung sollte etwa 3 Stunden dauern. Eine volle Ladung ergibt etwa 8 Stunden Beleuchtung.

BETRIEBSANLEITUNG
- Halten Sie das Touch-Bedienelement 3 Sekunden lang gedrückt, um es EINZUSCHALTEN.
- Es gibt 9 Farboptionen, die Sie durch kurzes Drücken des Touch-Bedienelements auswählen können.
- Um die Helligkeit einzustellen, halten Sie das Touch-Bedienelement auf der ausgewählten Farbe gedrückt, bis Sie die gewünschte Helligkeit erreicht haben.
- Um das Licht auszuschalten, warten Sie 3 Sekunden nach der Farbauswahl und drücken Sie dann erneut.

Hinweis: Wenn Sie Bolla+ nur im Modus kühles Weiß und warmes Licht einstellen möchten, drücken Sie den Touchscreen dreimal kurz.
Um zum eingestellten vollen Beleuchtungsmodus zurückzukehren, wiederholen Sie den Vorgang.

Bolla+ verfügt über einen Backup-Speicher, der es ermöglicht, die zuletzt im Modus EIN gewählte Farbe und Helligkeit zu speichern.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN
- Achten Sie auf die Einhaltung der technischen Spezifikationen für das Laden und verwenden Sie niemals ein Netzteil, das eine höhere Ausgangsspannung als die angegebene liefert, um irreversible Schäden an internen Schaltkreisen zu vermeiden (DC-Eingang: 5V – 2A).
- Ziehen Sie die Kappe fest an, solange der USB-Anschluss nicht benutzt wird.
- Schützen Sie das Gerät vor nahen Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizgeräten und Luftkanälen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit anderen Flüssigkeiten: Halten Sie das Gerät von korrosiven Flüssigkeiten fern.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu warten, zu reparieren oder zu zerlegen.
- Vermeiden Sie Stöße.

TECHNISCHE DATEN
Material: ABS/PC/Silikon
Gewicht: 268 g
Abmessungen: Ø11,5 x 24,2 cm
Wasserbeständigkeit*: IPX4 (Geschützt gegen Spritzwasser, Regen oder Sprühwasser aus jedem Winkel)
Stromanschluss: DC 5V – 2A
Batterietyp: Lithium
Batteriekapazität: 2200 mAh
Batteriespannung: 3,7V
Normale Betriebsdauer: Die Batterielebensdauer von bis zu 8 Stunden kann je nach gewählter Lichtintensität und LED-Farbe variieren
Bereitschaftszeit: 6 Monate
Aufladesystem: USB Typ-C
Aufladedauer (USB-C): 3 Std.
Betriebstemperatur: 0° / +40°C
*Erfordert, dass die Kappe sicher befestigt ist
Internationale Garantie: 1 Jahr

RECTO

VERSO

NEDERLANDS

PRODUCTOVERZICHT
1. Lamp
2. Aanraakbediening
3. Led-oplaadindicator
4. USB-poort type C
5. Vingersteun

FUNCTIES
- Ledtechnologie met 9 aanpasbare kleuren (warm wit, koud wit, blauw, geel, groen, rood, paars, lichtroze en lichtblauw).
- Oplaadbare ledlantaarn met geheugensysteem
- Aanraakbediening
- Tot 8 uur verlichting
- Geschikt voor binnen en buiten

EERSTE GEBRUIK
We bevelen aan dat u de ingebouwde batterij volledig oplaadt voordat u de Bolla+ voor de eerste keer gebruikt.
1. Steek de meegeleverde USB Type-C-kabel in de oplaadpoort van de Bolla+.
2. Steek het USB-uiteinde van de kabel in een computer of een DC 5V - 2A-stroomadapter.

De eerste keer volledig opladen duurt ongeveer 3 uur. Indien volledig opgeladen geeft het apparaat ongeveer 8 uur licht.

BEDIENINGSINSTRUCTIES
- Druk en houd de aanraakbediening gedurende 3 seconden ingedrukt om de lamp aan te zetten.
- Er zijn 9 kleuropties die u kunt kiezen door kort op de aanraakbediening te drukken.
- Om de helheid aan te passen houdt de aanraakbediening ingedrukt op de geselecteerde kleur totdat u de gewenste helheid hebt bereikt.
- Om de lamp uit te zetten wacht 3 seconden na de kleurselectie en druk dan opnieuw.

Opmerking: Als u de Bolla+ alleen in de modus koud wit en warm licht wilt zetten, druk drie keer snel op de aanraakbediening.
Om terug te keren naar de volledige set verlichtingsmodi herhaal het proces.

De Bolla+ heeft een back-upgeheugen waardoor de lamp de laatst gekozen kleur en helheid in AAN-modus onthoudt.

VEILIGHEIDSVOORZORGEN
- Zorg ervoor dat u de technische specificaties voor het opladen respecteert en gebruik nooit een adapter die meer uitgangsspanning afievert dan diegene die aangegeven staat om onherstelbare schade te voorkomen aan het interne circuit (DC-ingang: 5V ~ 2A).
- Zet het deksel goed vast wanneer de USB-poort niet gebruikt wordt.
- Bescherm het apparaat tegen nabije warmtebronnen zoals radiatoren, verwarmingsapparaten en luchtkokers.
- Vermijd contact met andere vloeistoffen: houd de lamp uit de buurt van bijtende vloeistoffen.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren, uit elkaar te halen of er onderhoud op uit te voeren.
- Vermijd impact.

PRODUCTSPECIFICATIES
Materiaal: ABS/PC/silicone
Gewicht: 268 g
Afmetingen: Ø11,5 x 24,2 cm
Waterbestendigheid*: IPX4 (Beschermd tegen opspattend water, regen of gesproten water vanuit elke hoek)
Invoerpoort: DC 5V – 2A
Batterijtype: lithium
Batterijvermogen: 2200 mAh
Batterijspanning: 3,7V
Normale gebruiksduur: max. 8 uur, de batterijduur varieert naargelang de lichtintensiteit en de gekozen led-kleur
Standbyduur: 6 maanden
Oplaadsysteem: USB Type-C
Oplaadtijd (USB type-C): 3 uur
Bedrijfstemperatuur: 0° / +40°C
*Vereist dat het deksel goed vastgemaakt wordt
Internationale garantie: 1 jaar

ITALIANO

PANORAMICA DEL PRODOTTO
1. Lampada
2. Controllo touch
3. Indicatore di ricarica a LED
4. Porta USB tipo C
5. Supporto per dita

CARATTERISTICHE
- Tecnologia LED con 9 colori regolabili (bianco caldo, bianco freddo, blu, giallo, verde, rosso, viola, rosa chiaro e blu chiaro).
- Lanterna ricaricabile a LED con sistema di memoria
- Controllo touch
- Fino a 8 ore di illuminazione
- Adatto per interni ed esterni

PRIMO UTILIZZO
Consigliamo di caricare completamente la batteria prima di utilizzare Bolla+ per la prima volta.
1. Inserire il cavo USB tipo C in dotazione nella porta di ricarica di Bolla+.
2. Collegare l'altra estremità del cavo USB a qualsiasi caricabatterie a corrente continua (CC) da 5V – 2A.

La carica completa iniziale dovrebbe richiedere circa 3 ore. Una ricarica completa offre circa 8 ore di illuminazione.

ISTRUZIONI PER L'USO
- Tenere premuto il controllo touch per 3 secondi per accenderla.
- Sono disponibili 9 opzioni di colori è possibile scegliere premendo brevemente il controllo touch.
- Per regolare la luminosità, mantenere premuto il controllo touch sul colore selezionato fino a quando non si è raggiunta la luminosità desiderata.
- Per spegnere la luce, attendere 3 secondi dopo la selezione del colore, quindi premere di nuovo.

Nota : Se si desidera impostare Bolla+ solo in modalità luce bianca fredda e luce calda, premere il controllo touch tre volte rapidamente.
Per tornare alla modalità di illuminazione completa, ripetere la procedura.

Bolla+ dispone di una memoria di backup che gli consente di ricordare l'ultimo colore e luminosità selezionati quando era accesa.

MISURE DI SICUREZZA
- Assicurarsi di rispettare le specifiche tecniche per la ricarica e non utilizzare mai un adattatore di alimentazione che fornisca una tensione di uscita superiore a quella indicata per evitare danni irreversibili al circuito interno (ingresso DC: 5V ~ 2A)
- Stringere saldamente il tappo quando non si utilizza la porta USB.
- Proteggere il dispositivo da fonti di calore vicine come radiatori, condizionatori, condotti dell'aria.
- Evitare il contatto con altri liquidi: tenere lontano da liquidi corrosivi.
- Non tentare di riparare, modificare o smontare il dispositivo da soli.
- Evitare gli urti.

SPECIFICHE DEL PRODOTTO
Materiale: ABS/PC/Silicone
Peso: 268 g
Dimensioni: Ø 11,5 x 24,2 cm
Resistenza all'acqua*: IPX4 (protezione frente a salpicaduras, lluvia o pulverización de agua desde cualquier ángulo)
Porta di ingresso: DC 5V – 2A
Tipo di batteria: litio
Capacità della batteria: 2200 mAh
Tensione della batteria: 3,7V
Tempo di utilizzo normale: Fino a 8 ore, la durata della batteria può variare a seconda dell'intensità della luce e del color del LED elegido
Tempo di standby: 6 mesi
Sistema di ricarica: USB tipo C
Tempo di carica (USB tipo C): 3 h
Temperatura di funzionamento: 0 / +40 °C
*Requiere que la tapa esté firmemente cerrada
Garanzia internazionale: 1 anno

ESPAÑOL

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO
1. Lámpara
2. Control táctil
3. Indicador de carga LED
4. Puerto USB tipo C
5. Soporte para los dedos

CARACTERÍSTICAS
- Tecnología LED con ajuste de 9 colores (blanco cálido, blanco frío, azul, amarillo, verde, rojo, morado, rosa claro y azul claro).
- Linterna recargable con sistema de memoria
- Control táctil
- Hasta 8 horas de iluminación
- Apto para interiores y exteriores

PRIMER USO
Recomendamos cargar completamente la batería antes de utilizar el farol Bolla+ por primera vez.
1. Conecte el cable USB tipo C suministrado en el puerto de carga del dispositivo Bolla+.
2. Conecte el extremo USB del cable a un cargador de alimentación de 5 V CC – 2 A.

La carga inicial completa puede tardar unas 3 horas. Una carga completa proporciona unas 8 horas de iluminación.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO
- Mantenga presionado el control táctil durante 3 segundos para encender el dispositivo.
- Puede elegir entre 9 opciones de colores pulsando brevemente el control táctil.
- Para ajustar el brillo, mantenga pulsado el control táctil en el color seleccionado hasta alcanzar el brillo que desee.
- Para apagar la luz, espere 3 segundos tras seleccionar el color y vuelva a pulsar el control.

Nota: Si desea configurar el dispositivo Bolla+ solo en el modo de luz blanca fría y cálida, pulse el control táctil tres veces rápidamente.
Para volver al modo completo de configuración de la iluminación, repita el procedimiento.

El dispositivo Bolla+ cuenta con una memoria de seguridad que permite recordar la última configuración de color y brillo seleccionada en el modo de encendido.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
- Asegúrese de respetar las especificaciones técnicas de carga y no utilice nunca un adaptador de alimentación que proporcione más voltaje de salida que el indicado con el fin de evitar daños irreparables en el circuito interno (entrada de CC: 5 V ~ 2 A).
- Cierre firmemente la tapa cuando no utilice el puerto USB.
- Proteja el dispositivo de fuentes de calor cercanas, como radiadores, calefactores o conductos de aire.
- Evite el contacto con líquidos: mantenga el dispositivo alejado de líquidos corrosivos.
- No intente realizar usted mismo labores de mantenimiento, reparación ni desmontaje del dispositivo.
- Evite impactos.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO
Material: ABS/PC/silicona
Peso: 268 g
Dimensiones: Ø 11,5 x 24,2 cm
Resistencia al agua*: IPX4 (protección frente a salpicaduras, lluvia o pulverización de agua desde cualquier ángulo)
Puerto de entrada: 5 V CC – 2 A
Tipo de batería: litio
Capacidad de la batería: 2200 mAh
Voltaje de la batería: 3,7 V
Tiempo de uso normal: hasta 8 horas; la duración de la batería puede variar dependiendo de la intensidad de la luz y del color del LED elegido
Tiempo de espera: 6 meses
Sistema de carga: USB tipo C
Tiempo de carga (USB tipo C): 3 h
Temperatura de funcionamiento: 0 / + 40 °C
*Requiere que la tapa esté firmemente cerrada
Garantía internacional: 1 año

РУССКИЙ

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ
1. Лампа
2. Сенсорное управление
3. Индикатор состояния зарядки
4. Разъем типа USB Type-C
5. Держатель для пальца

ОПИСАНИЕ / ХАРАКТЕРИСТИКИ
- Технология LED с возможностью использования 9 регулируемых цветов (теплый белый, холодный белый, синий, желтый, зеленый, красный, фиолетовый, светло-розовый и светло-синий).
- Перезаряжаемый светильник фонарь с запоминающей системой
- Сенсорное управление
- Обеспечивает до 8 часов освещения
- Может применяться как в помещении, так и снаружи

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ПЕРВЫЙ РАЗ
Перед первым использованием Bolla+ рекомендуется полностью зарядить аккумулятор.
1. Подсоедините входящий в комплект поставки кабель USB Type-C к порту для зарядки Bolla+.
2. Подключите USB-разъем кабеля к зарядному устройству постоянного тока 5В – 2А.

В первый раз процесс полной зарядки должен занимать около 3 часов. Время работы фонаря при полной зарядке аккумулятора составляет около 8 часов.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
- Для включения изделия нажмите и удерживайте кнопку сенсорного управления в течение 3 секунд.
- Пультом короткого нажатия сенсорной кнопки можно выбрать один из 9 вариантов цвета освещения.
- Для регулировки яркости света (при выбранном варианте цвета освещения) следует зажать сенсорную кнопку и удерживать ее в таком положении до получения необходимого уровня яркости.
- Для выключения изделия подождите 3 секунды после выбора цвета освещения и нажмите кнопку еще раз.

Примечание: Для работы Bolla+ только в режиме, обеспечивающем получение оттенков холодного белого и теплого света, с быстрой последовательностью нажмите на сенсорную кнопку три раза.
Для возврата описанному процедуру еще раз, чтобы вернуться в режим, предусматривающий все варианты цвета освещения.

Данное изделие имеет резервную память, позволяющую запоминать цвет освещения и уровень яркости, установленные перед последним отключением.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ
- Соблюдайте технические условия, предусмотренные для выполнения зарядки, и никогда не используйте адаптер питания, выходное напряжение которого превышает указанное изготовителем, во избежание необратимых повреждений внутренней цепи (вход постоянного тока: 5В ~ 2А).
- Плотно установите и надежно затяните крышку (колпачок), когда USB-порт не используется.
- Изделие не должно находиться вблизи источников нагрева тепла, таких как радиаторы, обогреватели и воздуховоды.
- Не допускается контакт изделия с другими жидкостями (коррозионно-активными). Следует обеспечить его максимальную удаленность от возможных источников такого воздействия.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять какие-либо работы, связанные с его техническим обслуживанием, ремонтом или разборкой.
- Не допускайте каких-либо ударных нагрузок.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ
Материал: ABC-пластик / PC / силикон
Вес: 268 г
Размеры: Ø11,5 x 24,2 см
Водостойкость*: IPX4 (защита от разбрызгивания, дождя или распыления воды под любым углом)
Порт ввода: 5В – 2А постоянного тока
Тип аккумулятора: литиевый
Емкость аккумулятора: 2200 мАч
Напряжение аккумулятора: 3,7В
Продолжительность работы: до 8 часов, время автономной работы от аккумулятора может варьироваться в зависимости от используемого режима яркости и выбранного цвета светодиодного излучения
Время работы в режиме ожидания: 6 месяцев
Система подзарядки: USB Type-C
Время зарядки (USB Type-C): 3 ч
Рабочая температура: 0° / +40 °C
*Необходимо, чтобы крышка была надежно зафиксирована.
Международная гарантия: 1 год

日本語

商品概要
1. ランプ
2. タッチコントロール
3. LED 充電インジケーター
4. USB タイプC ポートUSB
5. フィンガーサポート

特長
- LED テクノロジー＋9種類の調節可能カラー(ウォームホワイト、コールドホワイト、ブルー、イエロー、グリーン、レッド、パープル、ライトピンク & ライトブルー)。
- 充電式LED ランタン＋メモリシステム
- タッチコントロール
- 最長8時間の照明
- 屋内外に適す

初回使用時
初回はバッテリーをフル充電してからBolla+ をお使いください。
1. 指定のUSB タイプC ケーブルをBolla+の充電ポートに差し込みます。
2. ケーブルのUSB エンドをコンピューターまたはDC 5V - 2A 電源供給用チャージャーにつなぎます。

初回のフル充電に要する時間は約3時間です。フル充電の状態だと、約8時間の照明が可能です。

操作手順
- タッチコントロールを3秒間長押しでオンにします。
- タッチコントロールを短く押して9種類のカラーから好みのカラーを選びます。
- 輝度を調節するには、希望の明るさになるまで、選択したカラーでタッチコントロールを押したままにします。
- ライトを消すには、カラー選択後3秒待ってからもう一度押します。

注記: Bolla+ をクールホワイトおよび暖かい光モードのみに設定するには、タッチコントロールを素早く3回押します。
フルセットの照明モードに戻すには、同じ操作をもう一度行います。

Bolla+ にはバックアップメモリが搭載されていて、オンのモードで選択された直近のカラーと輝度を記憶してくれます。

安全に関する注意事項
- 充電の技術仕様を順守し、所定を超える電圧出力を供給する電源アダプタを使用しないでください。内部回路に重大の乱れが付かない場合が生じる恐れがありますDC 入力: 5V ~ 2A)
- USB ポートが使用されていないときは、キャップをしっかりと締めます。
- ラジエーター、ヒーター、空気ダクトなどの熱源の近くからデバイスを守ります。
- その他の液体に接触しないようにしてください。腐食性の液体に近づけないでください。
- 自分で修理、補修または分解しないでください。
- 衝撃を避けてください。

製品仕様
材質: ABS / PC /シリコン
重量: 268 g
大きさ: Ø11.5 x 24.2 cm
防水性能*: IPX4 (防护任何角度飛水、雨淋或喷水)
入力ポート: DC 5V - 2A
バッテリータイプ: リチウム
バッテリー容量: 2200 mAh
バッテリー電圧: 3.7V
標準使用時間: 最長8時間、バッテリーの持ちは、選択した光の強度やLEDの色によって変わります
スタンバイ時間: 6か月
充電システム: USB タイプC
充電時間 (USB タイプC): 3時間
動作温度: 0° / +40°C
*キャップをしっかりと締める必要があります
国際保証: 1年

中文

产品概述
1. 灯
2. 触控器
3. LED充电指示灯
4. USB Type-C端口
5. 指靠

产品特点
- LED技术，有9种颜色可调(暖白色、冷白色、蓝色、黄色、绿色、红色、紫色、浅粉色和浅蓝色)。
- 可充电LED提灯，带记忆系统
- 触控器
- 照明时间长达8小时
- 适用于室内和室外

首次使用
我们建议您在首次使用Bolla+之前先将电池充满电。
1. 将随附的USB Type-C电缆插入Bolla+的充电端口。
2. 将电缆的USB端插入任何DC 5V – 2A电源充电器。

首次充满电大约需要3小时，充满电后可提供约8小时照明。

使用说明
- 按住触控器3秒钟，开灯。
- 短按触控器可选择9种色彩。
- 要调整亮度，请在选定的颜色上持续按住触控器，直至达到所需亮度。
- 要关灯，请在选择颜色后等待3秒钟，然后再按。

注意： 如果您只想将Bolla+设置为冷白色和暖光模式，请快速按三次触控器。
要返回全照明模式，请重复此过程。

Bolla+有备份记忆功能，可记住在开灯模式下所选的最后颜色和亮度。

安全注意事项
- 确保遵守充电技术规范，切勿使用输出电压高于指示值的电源适配器，以免对内部电路造成任何不可逆转的损坏（直流输入：5V ~ 2A）
- 不使用USB端口时，请盖好紧盖子。
- 请勿连接装置免还热源，比如暖气片、加热器、风道。
- 避免接触其他液体：远离腐蚀性液体。
- 请勿尝试自行维修、修理或拆解该装置。
- 避免冲击。

产品规格
材料: ABS/PC/硅胶
重量: 268g
尺寸: Ø11.5 x 24.2 cm
防水性*: IPX4 (防护任何角度飛水、雨淋或喷水)
输入端口: DC 5V - 2A
电池类型: 锂
电池容量: 2200 mAh
电池电压: 3.7V
正常使用时间: 长达8小时，电池续航时间可能会根据所选亮度和LED颜色而有所变化
待机时间: 6个月
充电系统: USB Type-C
充电时间 (USB Type-C): 3小时
工作温度: 0 °C / +40 °C
*需拿将盖子紧紧
全球联保: 1年

한국어

제품 개요
1. 램프
2. 터치 컨트롤
3. LED 충전 표시등
4. USB Type-C 포트
5. 손가락 지지대

특징
- 조절 가능한 9가지 색상(따뜻한 흰색, 차가운 흰색, 파란색, 노란색, 초록색, 빨간색, 보라색, 연한 분홍색, 연한 파란색)의 LED 기술
- 메모리 시스템이 장착된 충전식 LED 랜턴
- 터치 컨트롤
- 최대 8시간 조명 사용
- 실내와 실외 사용 가능

처음 사용 시
Bolla+를 처음 사용하기 전에 배터리를 완전히 충전하시기를 권장합니다.
1. 제공된 USB Type-C 케이블을 Bolla+의 충전 포트에 꽂습니다.
2. 케이블의 USB 끝을 DC 5V – 2A 전원 공급 충전기에 꽂습니다.

맨 처음 충전하는 경우 3시간 정도 소요됩니다. 한번충전 약 8시간 동안 조명을 할 수 있습니다.

작동 방법
- 터치 컨트롤을 3초간 길게 눌러 기기를 켭니다.
- 터치 컨트롤을 짧게 누르면9가지의 색상 옵션을 선택할 수 있습니다.
- 밝기를 조절하려면 원하는 밝기에 도달할 때까지 선택한 색상에서 터치 컨트롤을 길게 누릅니다.
- 조명을 끄려면 색상 선택 후 3초 동안 기다렸다가 다시 누릅니다.

참고: Bolla+를 차가운 흰색과 따뜻한 조명 모드로만 설정하려면 터치 컨트롤을 빠르게 세 번 누릅니다.
전체 조명 설정 모드로 돌아가려면 이 절차를 반복합니다.

Bolla+에는 마지막으로 선택한 밝기 및 색상을 기억할 수 있는 백업 메모리가 장착되어 있습니다.

안전 주의사항
- 내부 회로의 DC 5V(입력 5V)에 돌이킬 수 없는 손상을 입는 것을 방지하려면 반드시 충전 기술 규격을 준수해야 하며 제시된 전압보다 더 높은 전압 출력을 제공하는 전원 어댑터는 절대로 사용하지 마십시오(입력 DC 5V – 2A).
- USB 포트를 사용하지 않을 때는 캡을 단단히 조이십시오.
- 라디에이터, 히터, 통풍구 등의 가까운 열원으로부터 기기를 보호하십시오.
- 기타 액체와 접촉하지 않도록 하십시오. 부식성 액체에서 먼 곳에 두십시오.
- 기기를 직접 정비, 수리, 분해하지 마십시오.
- 충격을 주지 마십시오.

제품 사양
재질: ABS/PC/실리콘
중량: 268g
치수: Ø11.5 x 24.2cm
방수*: IPX4(모든 각도의 비 또는 물이 튀거나 분사되는 것으로부터 보호됨)
입력 포트: DC 5V - 2A
배터리 유형: 리튬
배터리 용량: 2200mAh
배터리 전압: 3.7V
일반적인 사용 시간: 배터리 수명은 선택하신 조명 세기와 LED 색상에 따라 최대 8시간까지 달라질 수 있습니다
대기 시간: 6개월
충전 시스템: USB Type-C
충전 시간(USB Type-C): 3시간
작동 온도: 0° / +40°C
*캡이 단단히 고정되어 있어야 함
국제 보증: 1년

עברית

סקירה כללית של המוצר
1. מנורה
2. מקור מגע
3. נורית חיווי לטעינה
4. יציאת USB Type-C
5. תמיכה באצבע

תכונות
- טכנולוגיית נורית LED עם 9 צבעים ניתנים להתאמה (לבן חם, לבן קר, כחול, צהוב, ירוק, אדום, סגול, ורוד בהיר וכחול).
- פנס נטען עם מערכת זיכרון
- מקור מגע
- עד 8 שעות תאורה
- מתאים לשימוש בחללים חיצוניים ופנימיים

שימוש ראשוני בפנס הראשוני
מומלץ לטעון את המכשיר במלואו לפני השימוש ב-Bolla+ בפעם הראשונה.
1. חבר את הכבל C-USB המצורף לשקע הטעינה של Bolla+.
2. חבר את הקצה השני של כבל C-USB לכל מטען עם אספקת מתח של DC 5V – 2A.

הטעינה הראשונה המלאה אמורה להתמשך כ-3 שעות. טעינה מלאה מספקת כ-8 שעות תאורה.

הוראות הפעלה
- לחץ והחזק את לחצן המגע למשך 3 שניות כדי להדליק.
- אפשר לבחור מ-9 צבעים אפשריים. בלחיצה קצרה על מקש המגע.
- כדי להתאים את הבהירות, יש להחזיק את מקש המגע לחוץ בצבע הנבחר, עד להגעת הבהירות הרצויה.
- כדי לכבות את האור, יש להמתין 3 שניות לאחר בחירת הצבע ואז לחזור שוב.

הערה: כדי להגדיר את Bolla+ להאיר במצב קר ורק לבן חם בלבד, לחץ שלוש פעמים במהירות על מקש המגע.
כדי לחזור לסבב האורות עם כל האפשרויות, בצע שוב את ההליך.

ל-Bolla+ יש זיכרון גיבוי, שמאפשר לכפר את הצבע והזמן האחרונים שנבחרו במצב הפעלה.

אזהרות בטיחות
- יש לוודא שאתם מכבדים את המפרטים הטכנים לצורך הטעינה, ואין להשתמש במתאם חשמל הפועל במתח גבוה יותר מהמתח המצוין, כדי למנוע נזק בלתי הפיך למעגל הפנימי (כניסת DC: 5V ~ 2A).
- הקפידו לסגור היטב את המכסה כאשר יציאת USB אינה בשימוש.
- הגנו על המכשיר מפני מקורות חום קרובים, כגון רדיאטורים, מחממי חום ותעלות אוויר.
- הימנעו ממגע עם נוזלים אחרים: יש להרחיק מנוזלים משחיתים.
- אין לנסות לתקן, לטפל, לפרק או לבצע תחזוקה עצמי.
- יש להגן על המכשיר מפגיעות.

מפרט מוצר
חומר: ABS/PC/סיליקון
משקל: 268 גרם
מידות: Ø11.5 x 24.2 ס"מ
עמידות למים*: IPX4 (מגן מפני התזת מים, גשם או ריסוס של מים מכל חיווי)
יציאת כניסה: מתח של 5V – 2A
סוג סוללה: ליתיום
נפח סוללה: 2200 mAh
מתח סוללה: 3.7V
משך שימוש רגיל: עד 8 שעות, חיי הסוללה עשויי להשתנות לפי עוצמת התאורה ובצבע הנורית שנבחר
זמן המתנה: 6 חודשים
שיטת טעינה: USB Type-C
זמן טעינה (USB Type-C): 3 שעות
טמפרטורת הפעלה: 0° / +40°C
*יש לודא כי הכובע סגור היטב
אחריות בינלאומית: שנה אחת

العربية

نظرة عامة على المنتج
1. مصباح
2. مفتاح تحكم باللمس
3. مؤشر LED للشحن
4. منفذ USB من النوع C
5. دعم للأصابع

الميزات
- تقنية LED بالإضافة إلى 9 ألوان قابلة للضبط (الأبيض الدافئ، والبيض البارد، والأزرق، والأصفر، والأخضر، والبنفسجي، والوردي الفاتح، والأزرق الفاتح).
- فانوس LED قابل للشحن مع نظام تذكرة
- مفتاح اللمس
- حتى 8 ساعات من الإضاءة
- مناسب للاستخدام الداخلي والخارجي

إرشادات الاستخدام لأول مرة
ننصحك بشحن البطارية بالكامل قبل استخدام Bolla+ للمرة الأولى.
1. قم بتوصيل كابل USB-C المزود بـ Bolla+ في المنفذ الخاص بشحن Bolla+.
2. قم بتوصيل نهاية كابل USB إلى شاحن بتيار مباشر 5 فولت – 2 أمبير.

يجب أن يستغرق الشحن الكامل الأولي حوالي 3-4 ساعات. يوفر الشحن الكامل حوالي 8 ساعات من الإضاءة.

تعليمات التشغيل
- اضغط مع الاستمرار على المفتاح باللمس لمدة 3 ثوانٍ للتشغيل.
- هناك 9 خيارات ألوان مختلفة تختار منها بالضغط لفترة أقل على المفتاح باللمس.
- لضبط السطوع، استمر في الضغط على المفتاح باللمس على اللون المحدد حتى تصل إلى مستوى السطوع المطلوب.
- لإيقاف الضوء، انتظر 3 ثوانٍ بعد تحديد اللون ثم اضغط مرة أخرى.

تنبيه: إذا كنت تريد ضبط Bolla+ لإضاءة باردة بيضاء فقط، فاضغط على المفتاح باللمس ثلاث مرات بسرعة.
للعودة إلى وضع الإضاءة الكامل، كرر هذا الإجراء.

يحتوي Bolla+ على ذاكرة احتياطية لتمكنه من تذكر آخر لون ومستوى سطوع تم تحديده في وضع التشغيل.

احتياطات السلامة
- تأكد من اتباع المواصفات الفنية للشحن وعدم استخدام محول طاقة يوفر طاقة أعلى من اللازم، حيث قد يتسبب ذلك في تلف لا يمكن إصلاحه في الدائرة الداخلية (المدخل: 5 فولت – 2 أمبير).
- أحكم إغلاق الغطاء بشكل آمن عند استخدام منفذ USB.
- تجنب تعرض الجهاز لمصادر الحرارة القريبة مثل المشعات والمكيفات ومجاري الهواء